

《首位登顶珠峰的女性去世 享年77岁》

导读:10月20日早上，全球首位成功攀登珠穆朗玛峰的日本女性田部井淳子，因腹膜癌在埼玉县的医院与世长辞，享年77岁。



The first woman to ascend Everest, Japanese climber Junko Tabei, has died aged 77, her family say.

??

Tabei conquered Everest in May 1975, aged 35, before climbing all of the world's seven highest peaks by 1992.

1975?5??35????????????????1992????????????????

She was diagnosed with cancer of the abdomen four years ago, and died in hospital in the city of Saitama.

4????????????????????????????????

Her last ascent was of Mount Fuji in July, alongside high school students affected by the 2011 Japanese earthquake and tsunami.

??

Tabai was originally from Fukushima prefecture, that was badly affected by the disaster.

????????????????????

In 2012, Tabai told the Japan Times she was proud of how her ascent was viewed.

2012????????????????????

"Back in 1970s Japan, it was still widely considered that men were the ones to work outside and women would stay at home.

"???70????,????????????????"

"Even women who had jobs - they were asked just to serve tea. So it was unthinkable for them to be promoted in their workplaces."

"????????????????????"

Her ascent of Everest came 12 days after she was swept away in an avalanche on the mountain. She was dug out by a guide and continued the expedition.

???12????????????????